OPERA DE MASSY

Direction
Jack-Henri Soumère

PARIS SUD

DOSSIER TECHNIQUE

1 PLACE DE FRANCE - 91300 MASSY

TEL : 01 60 13 14 14 - WWW.OPERA-MASSY.COM

Amphithéâtre - 799 places

Auditorium - 133 places

Sommaire

- **Organigramme** ..... Page 3

- **La Grande Salle**
  - **Le Plateau** *(the scene area)* ..... Page 4
  - **Le Gril** *(the grid)* ..... Page 5
  - **Les Tentures** *(the masking and drops)* ..... Page 6
  - **La Fosse** *(the orchestra pit)* ..... Page 7
  - **Les Eclairage** *(the lighting department)* ..... Page 8
  - **La Sonorisation** (*the sound department*) ..... Page 9/10
  - **Répartition des loges** *(the dressing-rooms repartition)* ..... Page 11

- **Auditorium** ***(t**he auditorium)* ..... Page 12

- **Informations diverses** ..... Page 13
  - **Les Partenaires** *(hotels and caterers associated)* ..... Page 14
  - **Plan d'accès** *(map)* ..... Page 15

Organigramme

Président-Fondateur	**Jack-Henri Soumère** Secrétariat : 01 60 13 14 14
Directeur	**Philippe Bellot** Tel : 01 60 13 14 14 bellot@opera-massy.com
Directeur Technique	**Zaakaria Lakbaibi** Tel : 01 69 53 62 25 Mob : 06 85 19 41 72 zakaria@opera-massy.com
Directeur Technique Adjoint	**Cédric Morel** Tel : 01 69 53 62 22 c.morel@opera-massy.com
Régisseur Lumières	**Jean-Charles Macé** Tel : 01 69 53 62 15 technique@opera-massy.com

Profondeur de l'avant scène au rideau de fer lointain (fosse recouverte) *(Total depth, downstage / upstage with orchestra pit up)*	**19 m**
Profondeur de l'avant scène au rideau de fer lointain (fosse non recouverte) *(Total depth, downstage / upstage with orchestra pit down)*	**16 m**
Profondeur du rideau de fer lointain au rideau de fer face *(Total depth, iron curtain downstage / iron curtain upstage)*	**13,35 m**
Cadre de scène variable *(Adjustable proscenium opening)*	**14 m / 16 m**
Largeur de mur à mur *(Stage width)*	**27 m**
Hauteur de cadre *(Proscenium height)*	**9,50 m**
Hauteur sous Grill *(Grid height)*	**18 m**
Hauteur sous passerelles *(Lower fly galleries)*	**9,10 m**
Pente du plateau (*Stage rake)*	**0%**
Capacité d'accueil Approximative de la fosse orchestre à plat *(Approximativ Orchestra pit capacity flat orchestra)*	**80 musiciens**
Hauteur des dessous *(Understage height)*	**2,60 m**

Accès décors par quai de déchargement :
Angle de l'allée Barbara et de la rue du théatre
à hauteur du camion et au même niveau que le plateau

Aucun véhicule ne pourra stationner sur la zone de déchargement
Voie Echelle / Accès pompiers.

Porteuses manuelles, charge 400 Kg *(Manual fly bars)*	**45**
Porteuses manuelles latérales, charge 300 Kg *(Lateral manual fly-bars)*	**2 cour** **2 jardin**
Herses électriques, charge 750 Kg à vitesse fixe *(Electrical bridges)*	**3**
Longueur des porteuses *(Fly bars lenght)*	**19 m**
Diamètre des porteuses *(Pipes diameter)*	**50 mm**
Palans à chaîne 1 tonne vitesse fixe 4m/minute	**4**
Palans à chaîne 250 kg vitesse fixe 8m/minute	**4**

Les Tentures
(The masking and drops)

6	**Plans de jambage en velours noir** *(Pairs of black velvet legs)*	**9 m x 4 m**
6	**Frises velours noir** *(Pairs of black borders)*	**19 m x 3 m**
1	**Taps velours noir / echovelours** *(Black velvet taps)*	**18 m x 9 m**
2	**Demi Taps à l'italienne** *(Black velvet half taps, italian style)*	**2 x 10 m x 9 m**
1	**Fond plastic blanc rétroprojection** *(White plastic)*	**18,50 m x 10 m**
1	**Fond plastic gris medium rétroprojection** *(White plastic)*	**18,50 m x 9 m**
1	**Rideau d'avant scène rouge, avec variateur de vitesse au poste de commandement** *(Red frontstage lift or draw curtain, with a speed regular from the prompth booth)*	**A l'allemande ou à la grecque**

Surface		
	Jauge approximative orchestre à plat	**80 musiciens**
	Surface totale	**89 m²**
	Surface mobile	**46 m²**
	Profondeur totale	**2,70 m**
Mouvements		
	Descente complète *(Descent)*	**3'15"**
	Montée complète *(Climbing)*	**3'15"**
	Descente intermédiaire / bas *(Descent middle to bottom)*	**1'35"**
	Montée intermédiaire / haut *(Climbing middle to top)*	**1'10"**
	Descente haut / intermédiaire *(Descent top to middle)*	**1'10"**
	Montée bas / intermédiaire *(Climbing bottom to middle)*	**1'35"**
Matériels Divers		
	Pupitres *(Music stand)*	**50**
	Chaises orchestre *(Orchestra chairs)*	**45**
	Chaises hautes *(High chairs)*	**4**
	Chaises pliantes *(Folding chairs)*	**14**
	Piano droit SEILER - Salle Verdi	**1**
	Piano demi-queue SEILER - Salle Messiaen	**1**
	Piano droit SEILER - Salle Bizet	**1**
	Piano demi queue SEILER - Fosse orchestre	**1**
	Praticables SAMIA	**40**

Projecteurs				
	12	DEC RVE 2EME PASSERELLE SALLE	2000 W	RVE
	1	DEC RVE CHEF ORCHESTRE	2000 W	RVE
	5	FRESNEL SUR PINCE	300 W	IANIRO
	3	PINCE BOL	500 W	PINZA
	2	BLONDE	2000 W	IANIRO
	8	PLAN CONVEXE MARTELE	650 W	STRAND
	64	PLAN CONVEXE MARTELE	1000 W	STRAND
	6	FRESNEL	1000 W	STRAND
	40	PLAN CONVEXE MARTELE	2000 W	ROBERT JULIAT
	20	FRESNEL	2000 W	ROBERT JULIAT
	4	FRESNEL	5000 W	STRAND/ADB
	4	SCROLLERS 12/24 pour 5kw	Studio 5000 /V4	DIAPHORA
	1	FRESNEL	1200 W HMI	QUARTZ COLOR
	70	PAR64 OCTOGONAUX	1000 W / 230V	STRAND
	10	DECOUPE 613 SX	1000 W	ROBERT JULIAT
	28	DECOUPE 614 SX	1000 W	ROBERT JULIAT
	12	DECOUPE 714 SX	2000 W	ROBERT JULIAT
	2	DECOUPE 914 SNX	1200 W HMI	ROBERT JULIAT
	4	SERIE ACL	250 W	ECLALUX
	12	REGLETTES FLUORESCENTS	36W / LJ	ROBERT JULIAT
	12	SVOBODAS	2250 W	ADB
	12	DECOUPE 713 SX2	2000 W	ROBERT JULIAT
	10	ELEMENTS RAMPE LEDS RGB	8 X30W Matricable	EUROLITE COB
	10	IRIS	4 X 1000 W	STRAND
	36	CYCLIODE ASYMETRIQUE	1000 W	ADB
	2	POURSUITE	1200 W HMI	ROBERT JULIAT
	1	POURSUITE	2500 W HMI	ROBERT JULIAT
Accessoires				
	4	PIEDS CREMAILLERE		MANFROTTO
	4	PIEDS STANDARDS		MANFROTTO
Pupitre				
	1	PUPITRE / RESEAU ETHERNET/DMX	PHOENIX	ADB
Convertisseur				
	1	CONVERTISSEUR PASS 1 SALLE		
	1	CONVERTISSEUR PASS 2 SALLE		
	1	CONVERTISSEUR 1ER SERVICE COUR		
	1	CONVERTISSEUR 1ER SERVICE JARD		
	1	CONVERTISSEUR MOBILE		
Gradateurs				
	200	CIRCUITS	2500 W	STRAND EC90
	50	CIRCUITS	5000 W	STRAND EC90
Bloc mobiles				
	6	BLOCS GRADATEURS	6 X 3 KW	ADB MEMOPACK
Divers				
	50	PUPITRES MUSICIENS	OPERA	RYTHM ET SONS
	80	BOITES A LUMIERES	2 X 25W	RYTHMEET SONS

POUR TOUTE PRESTATION, LA CONSOLE RESTERA EN REGIE !

La sonorisation
(The sound department)

REGIE SALLE			
1	CONSOLE	DIGICO SD8	
1	REVERB	LEXICON PCM 70	
2	DBX	166	
1	DBX	DRIVERACK 4800	
1	SPX	YAMAHA 990	
2	CD	TASCAM CD-01U	
1	K7/CD	TASCAM A500	
2	MINIDISC	TASCAM MK2 301	
1	MAGNETOPHONE	REVOX B77	
1	REAL Q2	SABINE	
1	CAMERA FRONTALE	PANASONIC CP-480	
1	TABLETTE PC		
ECOUTE CABINE			
2	ENCEINTES	SENTRY 2EV 100A	
ECOUTE SCENE			
1	RACK ALIM		48 ALIM P¨HANTOM X 8
DIFFUSION SALLE			
1	SYSTEME LINE ARRAY	ADAMSON	ADAPTE A LA SALLE
RETOURS			
8	ENCEINTES	C.HEIL MTD112B	
2	PROCESSEURS	LLC 112 B-ST	
1	PROCESSEURS	MTD112 LLCA	
2	AMPLIS	L-ACOUSTIC LA17A	
1	AMPLIFICATEUR DX12	CAMCO + PROCESSEUR	
2	ENCEINTES	NEXO PS 15	
1	PROCESSEURS	NEXO PS15	
1	AMPLI	QSC EX 2500	
MICROS			
1	MICROS	SHOEPS CMC 5	
5	MICROS	NEUMAN KM 140	
2	MICRO	AKG SE300 + CK91	
3	MICROS	NEUMAN KM 184	
2	MICROS	SENHEISER 541	
2	MICROS	SENHEISER 521	
2	MICROS	AKG C535 B	
3	MICROS	SHURE SM 58	
2	MICROS	SHURE SM 57	

3	COL DE CIGNE	GN30ES	
4	MICROS PLAQUES	CROWN PCC 160	
4	MICROS PLAQUES	SHURE BETA 91	
1	MICRO CRAVATTE	SHURE	
2	MICRO HF	SHURE SM58	
1	MICRO HF MAIN	SHURE BETA 87	807 000
4	EMBASE MICROS		
10	PIEDS AVEC PERCHETTES		
5	PIEDS AVEC PERCHETTES		LOURDS
INTERPHONIE			
1	STATION CLEARCOM	MS 400A / 2 DIRECTIONS	
1	STATION TELEX	MS 704 / HF	
8	BOITIERS MICRO CASQUE	TELEX	RX TX / 558 300 720 400 / 704 700 706 500 / 709 000
10	BOITIERS MICRO CASQUE	CLEARCOM	
REGIE PLATEAU			
1	CONSOLE ANALOGIQUE		
1	LECTEUR CD		
1	LECTEUR MD		
1	MONITOR	PANASONIC	12"
1	DISTRIBUTEUR	FOUGEROLLE	
1	MATRICE	KRAMER	
1	DISTRIBUTEUR	KRAMER	
SCENE RETOURS VIDEO			
3	PVM	SONY	
1	ECRAN PLAT + DVD	TOSHIBA	22"
1	ECRAN PLAT	SAMSUNG	20"
SONO MOBILE MEZZANINE			
1	CONSOLE AMPLIFIEE	STUDIO MASTER 400 DSP	
1	CD/K7	TASCAM A500	
2	ENCEINTES	DAS	
2	PIEDS		

POUR TOUTE PRESTATION, LA CONSOLE RESTERA EN REGIE !

INTERPHONIE FIXE ENTRE LES REGIES **PUISSANCE DEPORTEE 63 A TETRA**

Répartition des loges
(The dressing-rooms repartition)

LOGE MESSIAEN

	Nombres	Lavabos	Douches	Téléphone	Miroir	WC	Lit
Loge 1	20	2	1	/	7 Grands	1	/
Loge 2	20	2	1	/	8 Grands	1	/
Chef	1	1	1	1	1	1	1
Informations	Total loges Messiaen : 41 personnes *(Messiaen capacity : 41 seats)*						

REZ-DE-CHAUSSEE

	Nombres	Lavabos	Douches	Téléphone	Miroir	WC	Lit
Loge 1	1	2	1	1	2	1	1
Loge 2	1 ou 2	1	1	1	1	/	1
Loge 3	1 ou 2	1	1	1	1	/	1
Loge 4	1 ou 2	1	1	1	1	/	/
Loge 5	1 ou 2	1	1	1	1	/	1
Loge 6	16 ou 24	3	2	1	8 grands	1	/
Informations	Au total de 21 à 23 personnes avec 2 WC communs à cet étage *(Total : 21 to 23 seats with 2 WC for this floor)*						

ETAGE 3

	Nombres	Lavabos	Douches	Téléphone	Miroir	WC	Lit
Loge 7	2	2	1	1	2	1	/
Loge 8	3	3	1	/	3	/	/
Loge 10	2	1	1	/	3	/	/
Loge 11	12 ou 20	3	4	/	8 grands	/	/
Loge 12	12 ou 20	3	4	/	8 grands	/	/
Informations	Au total de 22 à 50 personnes *(Total : 22 to 50 seats)*						

CAPACITE TOTALE : DE 94 A 124 PERSONNES

Profondeur totale de la face au lointain *(Total depth downstage / upstage)*	**9 m**
Ouverture du cadre *(Proscenium opening)*	**7,50 m**
Largeur totale de mur à mur *(Total width from wall to wall)*	**12,50 m**
Profondeur du proscenium *(Proscenium depth)*	**80 cm**
Hauteur du cadre *(Proscenium height)*	**2,90 m**
Hauteur de la scène *(Stage height)*	**80 cm**

Sono Mobile - Auditorium				
Régie Salle	1	Jeu d'orgue	JESTER	
Lointain Cour	1	Rack 12 Circuits 2kw	ROBERT JULIAT	
Contre jour	2	PC 2kw	ADB	
Face	6	Découpe 650w	ETC	
Scene	1 1 1 2	Piano droit Ecran rétroprojections Fond noir Jambages latéraux	 Gris Medium Velours noir Velours noir	Sans banquette Accord à votre charge Sur Polichinelle Aplomb Fixe Aplomb fixe
Régie salle	1	CONSOLE AMPLIFIEE	STUDIO MASTER 400 DSP	
	1	CD/K7	TASCAM A500	
	2	ENCEINTES	DAS	
	2	PIEDS		

****** PUISSANCE DEPORTEE 63 A LOINTAIN COUR**
ATTENTION :
PAS DE PUISSANCE ELECTRIQUE SUPPLEMENTAIRE
NO MORE ELECTRICAL POWER AVAILABLE IN THE AUDITORIUM

Sécurité du matériel et du personnel

PLATEAU

Charge maximum admise sur le plateau : 500 Kg/m^2
Charge maximum admise sur les porteuses : 400 Kg

Les trois ponts lumière sont utilisés prioritairement et préférentiellement pour toute installation lumière du spectacle.

Charge maximum admise sur la fosse d'orchestre mobile : 8500 Kg.

OBLIGATION

L'Opéra de Massy ne pourra être tenu responsable si la fiche technique n'est pas respectée ainsi que les règles de l'art.

Horaires de Travail : 35 HEURES

Lundi	Fermé (jour de repos hebdomadaire)				
Mardi	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h
Mercredi	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h
Jeudi	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h
Vendredi	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h
Samedi	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h
Dimanche	9h – 13h	Pause	14h – 18h	Pause	19h – 23h ou 20h-24h

NOUS ATTIRONS VOTRE ATTENTION SUR LE FAIT QU'AUCUN MATÉRIEL SUPPLÉMENTAIRE NE SERA LOUÉ PAR L'OPÉRA DE MASSY

Les Partenaires

(Hotels and caterers associated)

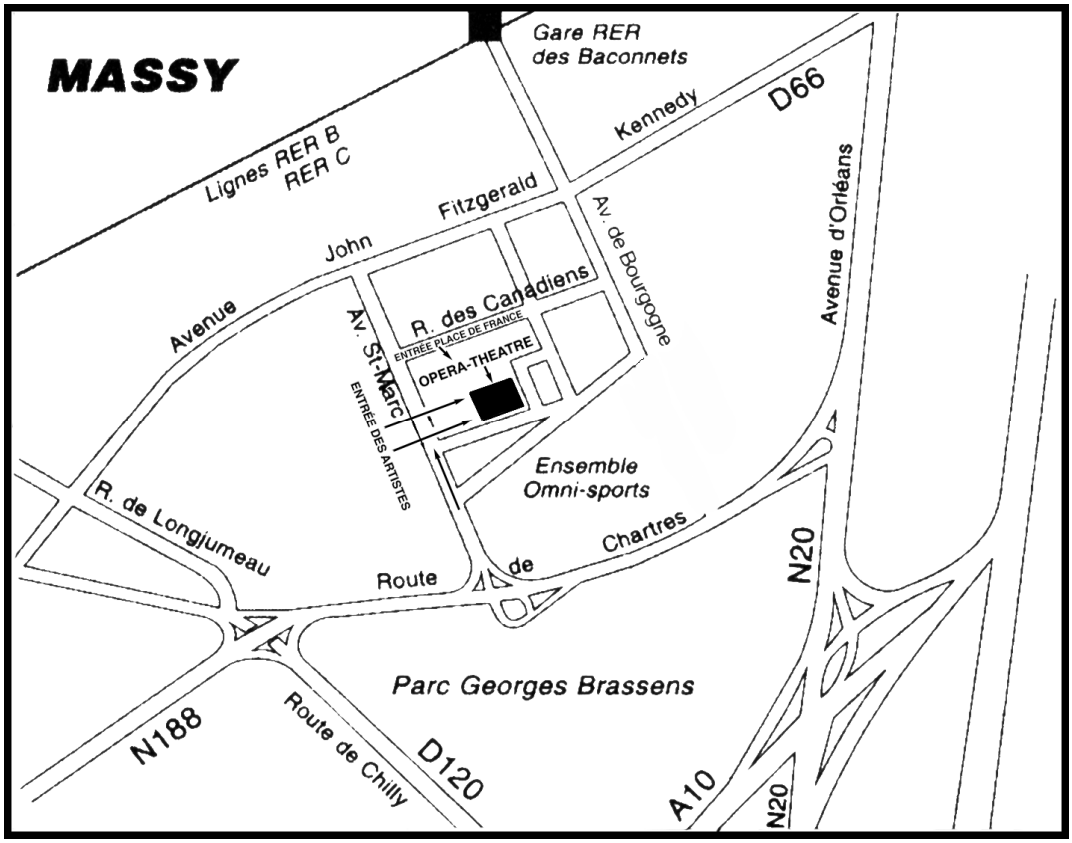
Hôtels

NOVOTEL* **	18 Rue Emile Baudot	91120	Palaiseau	01.69.20.84.91
KYRIAD MASSY* **	82 Place de France	91300	Massy	01.60.11.55.54
MERCURE* **	21 Avenue Carnot	91300	Massy	01.69.32.80.20
ASTORIA* **	1 Route de Champlan	91300	Massy	01.69.20.84.58
LE RELAIS DE MASSY* **	1 Rue Gabriel Péri	91300	Massy	01.69.20.04.23
IBIS**	6 Rue du Saule Trapu	91300	Massy	01.60.11.20.30
RESIDHOME PARIS MASSY** **	7 Rue Christophe Colomb	91300	Massy	01.69.81.62.62

Traiteurs

LE SUPRÊME	1 Route de Champlan	91300	Massy	01.69.20.84.58
DUVAL MAÎTRES TRAITEURS	61 Boulevard de la Liberté	92320	Châtillon	01.46.54.43.43
RIEM BECKER	128 bis Av. Jean Jaurès	94200	Ivry sur Seine	01.49.60.14.15
BUTARD ENESCOT	58-64, Rue Casimir-Périer	95870	Bezons	01.34.34.15.15

Plan d'accès
(The map)



Pour nous rejoindre		
En transports en commun		
	RER B	Descendre à la station "Les Baconnets", puis bus 119, arrêt "Place de France"
	RER B ou C	Descendre à la station "Massy-Palaiseau", puis bus 119 ou 319, arrêt "Place de France".
	BUS 197	Départ "Porte d'Orléans", descendre au terminus.
En voiture		
	De Paris	•De la porte d'Orléans, prendre la nationale 20, arrivé à Antony, prendre la direction Massy (D66), puis "place de France" (centre commercial des Franciades).
		•De la porte d'Orléans ou d'Italie, prendre l'autoroute du sud (A6) vers Lyon, bifurquer vers "Bordeaux-Nantes", première sortie vers Massy, puis direction Massy-Opéra et direction "Place de France" (centre commercial des Franciades).
	De Province	•De l'A10, prendre sortie "Massy-Palaiseau", direction "Massy-Opéra", puis direction "Place de France" (centre commercial des Franciades).
		•De l'A6, prendre sortie "Versailles", direction Palaiseau, sortir à "Massy", puis direction "Place de France" (centre commercial des Franciades).